

La belle réclame de l'Illustré en 1964

Précisons tout d'abord que ce fut l'année de l'Exposition Nationale à Lausanne. Événement majeur qui ne trouvera pourtant qu'une faible place en ces 4 numéros de l'Illustré de 1964.

La manifestation était annoncée dans les villages frontières afin que les touristes d'Outre-Jura puisse trouver le chemin qui menait à cette immense fête nationale. Comme ici aux Charbonnières.



Le panneau était apposé contre les abattoirs du restaurant du Cygne qui venait de brûler. En orange, on ne pouvait pas le manquer.

Il faut se souvenir que pour beaucoup de nous autres, nés entre 1945 et 1947, nous fréquentions alors l'EPVJ (Ecole professionnelle de la Vallée de Joux) qui deviendra bientôt l'ETVJ (Ecole technique de la Vallée de Joux). Nous n'étions tous encore que des jeunots pas encore bien ressuyés derrière les oreilles

Pour l'un de ces apprentis, qui participa par ailleurs au grand défilé de la jeunesse, avec des cravattes grandes comme des fleuriers, la descente à Lausanne sous une forme plus libre se révéla indispensable. A trois, on logea chez l'un de ce trio qui habitait la ville voisine. On descendit en vélo. Ce n'est certes pas un exploit, néanmoins la route est déjà longue. On dormi deux nuits. Il y faisait chaud. Là-bas l'emplacement de l'Expo nous accueillit alors que nous en vîmes l'essentiel. Un point fort, le reportage de Henri Brand, La Suisse s'interroge, avec notamment les images d'un trax géant qui vous pousse contre

la montagne de déchets déposée sur un « ruclon » le jour même. C'était la préfiguration de notre société de consommation, des déchets en masse, des déchets que l'on dépose sans sourciller en nos décharges publiques, celles-ci une fois pleines recouvertes de matériaux inertes et tout est joué. C'est caché, ça n'existe donc plus.

Y avait aussi de belles filles, à l'Expo, qui se promenaient, certaines de leur attirance, de leur pouvoir. On ne pouvait que les zieuter. Que sont-elles devenues, elles qui avaient notre âge ? Que sont-ils tous devenus, ceux qui ont constitué cette foule gigantesque. Car l'Expo de Lausanne fut un indéniable succès. Jamais contestée, il nous semble. Magnifique ensemble architectural préfigurant là aussi nos constructions futures que l'on ne pouvait pas imaginer aussi nombreuses, qui couvriraient durant tout ce qui allait suivre de notre vie, une partie importante de notre pays, supprimant des centaines de km² de bonne terre nourricière. On s'en foutait, puisque la nourriture pouvait nous provenir du dehors sans nous ruiner. On en est toujours à ce stade. Mais pour l'heure, vive la réclame de l'année 1964. Elle était belle.



Les armoiries de toutes les communes de Suisse. Cherchez la vôtre !



Les hôteses sont parmi nous.



L'ILLUSTRÉ
REVUE SUISSE

N'EST-ELLE PAS ANGÉLIQUE?

« C'est le rôle de ma vie ! » dit Michèle Mercier lorsqu'on lui parle de sa future création à l'écran, Angélique, la « Marquise des Anges », une adaptation du célèbre roman-fleuve d'Anne et Serge Golon. Et cette exclamation est exacte à plusieurs points de vue. Lisez à ce propos notre reportage dans ce numéro. (Photo-couleurs Jacques Blot)



No 27 Prix **80 ct.**
XLIVe année, France F.1.— Italie L. 140.—
Belgique Fr. 10.— Grande-Bretagne sh. 2.—
LAUSANNE, 2 JUILLET 1964
La reproduction des textes, illustrations et
cartes est interdite, sauf accord formel avec
la rédaction.

Illustré du 2 juillet 1964



DÉLICIEUSE
SENSATION
DE FRAÎCHEUR...

... en soignant votre peau avec le fin
savon cosmétique Sibonet.
Il a une excellente action détersive
et nourrit l'épiderme.

avec bons-images AVANTI



Savonnerie Schnyder Bienne

Sibonet contient
33% crème de
beauté.
Parfum exquis.





*Laissez-en
un bout
pour
maman!*



*un
grand
de verre
de lait*

..... donne à chaque tablette de chocolat

Cailler au lait

ce bon goût crémeux

Du bon lait, livré le matin même.
Vous comprenez maintenant pourquoi CAILLER a ce bon goût crémeux qui n'est qu'à lui. Et bien sûr, ce n'est là qu'un de ses secrets. Alors pour vos enfants, toujours du chocolat au lait CAILLER. Au fait, pourquoi pas pour vous aussi?



en tablettes et en blocs de 50, 100 et 400 g. au lait et aux noisettes

Cailler joyau de la chocolaterie suisse



Chiquito

le cigare
de tous
les instants

Le mélange du CHIQUITO a été spécialement étudié pour les fumeurs qui recherchent un cigare léger et aromatique

Etui de 5 pièces Fr. 1.-

RÉGIE FRANÇAISE DES TABACS

La fumaille est encore vivement encouragée. Que diriez-vous donc d'un bon petit cancer des poumons. Marchands de tabac tenant le haut du pavé, corrupteur, marchands de mort... On les retrouvera pourtant de multiples fois, car leur réclames sont belles...



12 h 30 — Rendez-vous au Grill-Room

C'est l'heure d'un repas fin en tête à tête... d'un bon repas bien arrosé d'une boisson claire et fraîche: Queen's Quinine Water — l'exquis rafraîchissement à la finesse d'amertume racée et délicate! Queen's transforme le moment le plus court en un plaisir royal. Passer un bon moment — se rafraîchir —

c'est l'instant Queen's



*pour vous rafraîchir
pour boire aux repas
pour tous vos «drinks»*

Vous trouverez Queen's dans votre bar préféré, dans les hôtels, les restaurants, les salons de thé et chez votre fournisseur habituel.

12

On évite les tristes réclames noir/blanc. Certaines méritent quand même le détour.



...VOUS aussi...

...bien sûr, une grande bouteille!

Pas de vrai plaisir à la plage sans «Coca-Cola» si rafraichissant, si pétillant! Poursuivre la balle à gauche et à droite, par brasses vigoureuses, se livrer bataille en soulevant force gerbes d'eau, tout cela attise la soif. Pour un instant de répit, un «Coca-Cola» rafraichissant est doublement bienvenu!



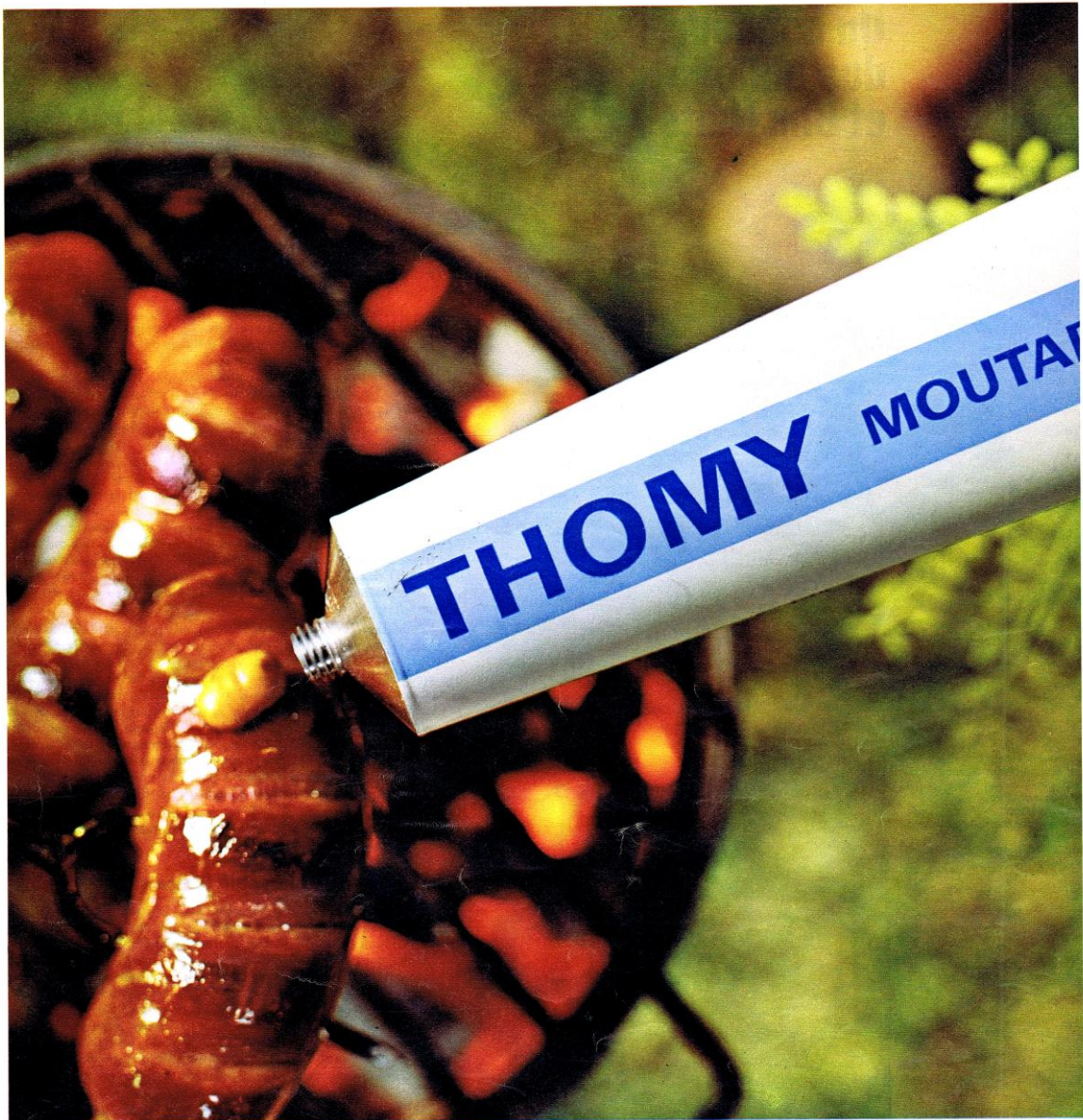
désaltère le mieux

«Coca-Cola» est une marque déposée

CAA-642f

27

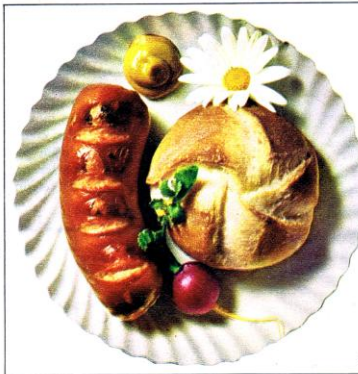
L'indispensable coca. Frais et avec une rondelle de citron, c'est le pied géant !



Assaisonnement parfait!

En pic-nic, impossible de traîner avec soi tout l'attirail des épices et des herbes aromatiques! Et pourquoi s'en encombrer puisque, dans un seul tube de moutarde, Thomy met déjà tous les raffinements de la cuisine. Donc, pour la réussite de votre pic-nic, rien de plus simple: beaucoup de Moutarde Thomy sur vos saucisses et grillades et l'assaisonnement sera parfait!

...et pour tout pic-nic:
INCA café instantané (avec Silva)!



Petits pains farcis
Au sommet de petits pains, découper un couvercle sans le détacher complètement. Evider légèrement les petits pains et les farcir d'un mélange de Mayonnaise Thomy et de dés de gruyère ou d'emmental. (La Mayonnaise Thomy au citron donne une note encore plus relevée à cette farce.) Refermer le couvercle et tout est prêt. On peut aussi faire rôtir brièvement les petits pains sur la braise protégée d'une grille.

Cette farce fait également merveille pour remplir tomates, pommes ou concombres.

**MOUTARDE
THOMY**

475 -G-

29

La Thomy ne disparaîtra jamais de nos tables.



banago froid

banago

Gratis:

banago

36 chalumeaux aux vifs coloris
avec chaque paquet de
Banago 450 g



...pour 36 verres de délicieux Banago bien frais. (Le grand paquet de Banago est si économique). Chaque gorgée — un vrai délice! Buvez un Banago froid lorsque la chaleur d'été vous accable, surtout quand il faut plus qu'un simple liquide pour éteindre votre soif. Le Banago froid fortifie et rafraîchit, car il contient de précieuses substances vitales. Le Banago

est enrichi de phosphates et de sels de calcium et contient du sucre de canne et de raisin. Il est riche en vitamines B₁ et D. Si vous avez envie de vous rafraîchir: buvez un Banago froid! A la maison, au tea-room ou au restaurant.

NAGO Produits Alimentaires SA, Olten

☐☐☐

31

Le sympathique petit Nagolet des années cinquante a disparu de la circulation.

Une des plus belles journées de l'Expo sous le signe du soleil et des treize étoiles

Toute la joie de vivre du Valais

Dans les plis de leur drapeau hissé au sommet du Spiral (c'est la première fois que l'Expo accordait cet honneur à des couleurs cantonales), avec leur treize étoiles, les Valaisans semblaient avoir apporté tout le soleil et toute la joie de vivre de leur canton. Ici, les «Zacheos», de Sierre, et leurs danses. (Photo Debraine)



Le Valais, avec un folklore d'une richesse exceptionnelle, ne sera jamais oublié.



sip en est!

sip vous accompagne à la plage, en voilier et en bateau – partout où le soleil brille sur des gens heureux. Dans votre sac de plage, quelques boîtes de sip, des gobelets et des pailles – le nectar de fruits frais est servi en plein air, grâce au perce-boîte qui l'accompagne. sip – le fruit liquide prêt à l'usage, indispensable parmi les joies de l'été – jeune, racé, incomparable.

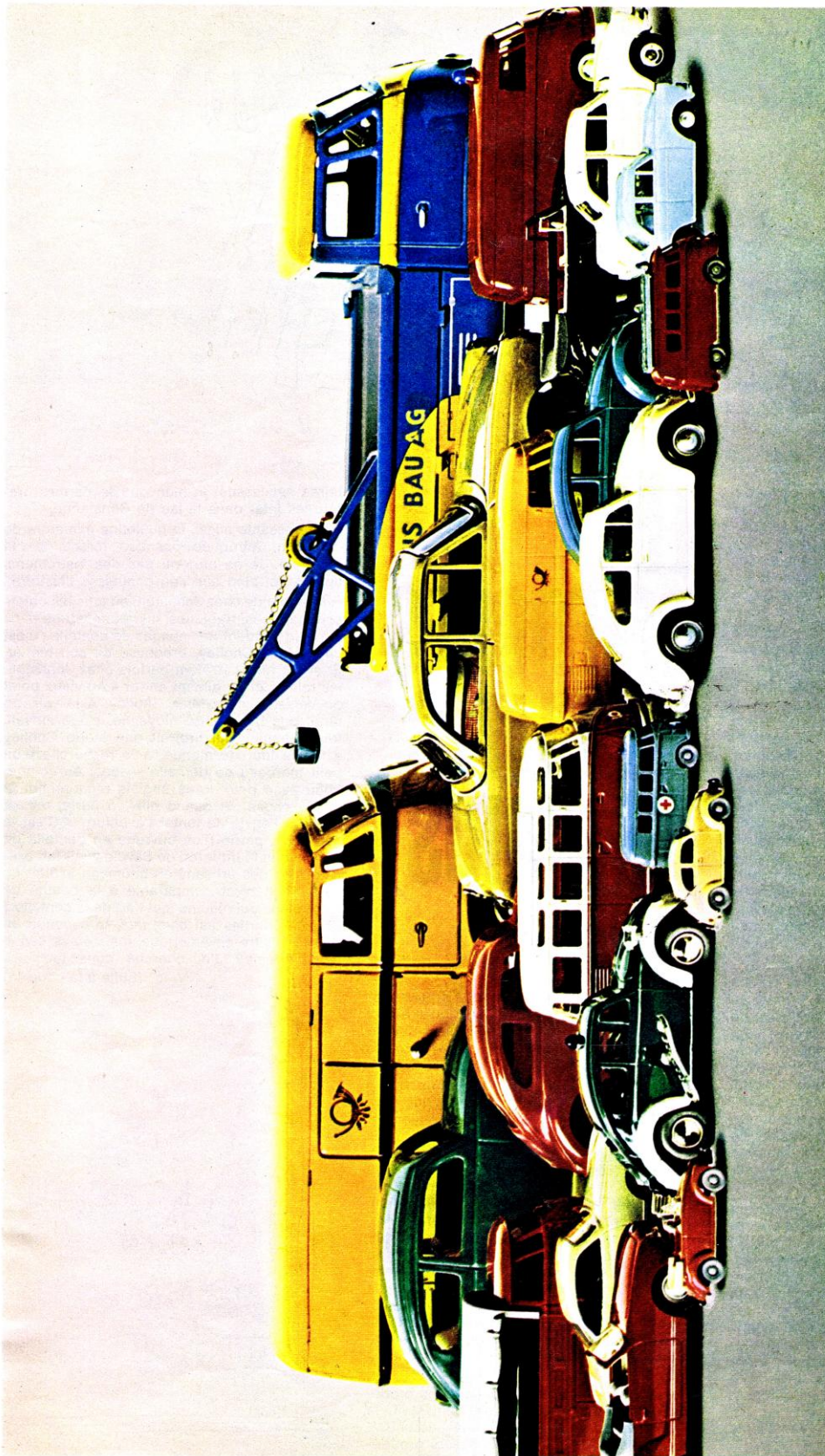
Maintenant gratis avec chaque carton portable de sip : un perce-boîte moderne et pratique!

sip – un verre d'allégresse!



Conserves Hero Lenzbourg

Sip serait devenu Suups.



**48 millions d'enfants roulent en VW.
(presque 8 millions d'adultes aussi)**

7 millions de VW ont été vendues jusqu'à présent. On les voit partout.
En Suisse comme dans 135 autres pays.
Pourquoi tant de VW sont-elles achetées ? Tous les enfants le savent bien.

Il n'est pas nécessaire de payer votre VW comptant. Demandez les avantages, conditions de crédit consenties par Autins SA à Brugg, Spärstrasse 4, Genève, 11, rue d'Italie, et Zürich, Hallwylstrasse 71, ou directement à votre agent VW.

En Suisse, 370 agents dorment la VW. Ils travaillent selon le tarif à prix fixes VW qui comprend 421 postes. Seule la VW peut se targuer de bénéficier d'un tel service.



Schinznach-Bud Agence générale

18

Des Dinky Toys plein des tiroirs ! Certains de ces modèles réduits peuvent valoir une véritable petite fortune !



Des photos qu'on aime à montrer...

Le monde, dans sa diversité, vous offre une profusion de décors pour vos photos, ces photos qui vous conserveront le souvenir vivant des moments, des sites, des visages qui vous sont chers. Or, grâce aux appareils KODAK INSTAMATIC, la photographie est plus facile que jamais. Passez sans tarder chez votre marchand photographe: vous y trouverez entre autres le modèle 100, avec flash escamotable, à fr. 59.90 et vous verrez combien il est facile de réussir d'excellentes photos...

plus facile que jamais.
avec les appareils
KODAK INSTAMATIC
Voici pourquoi:



grâce au chargeur
KODAPAK,



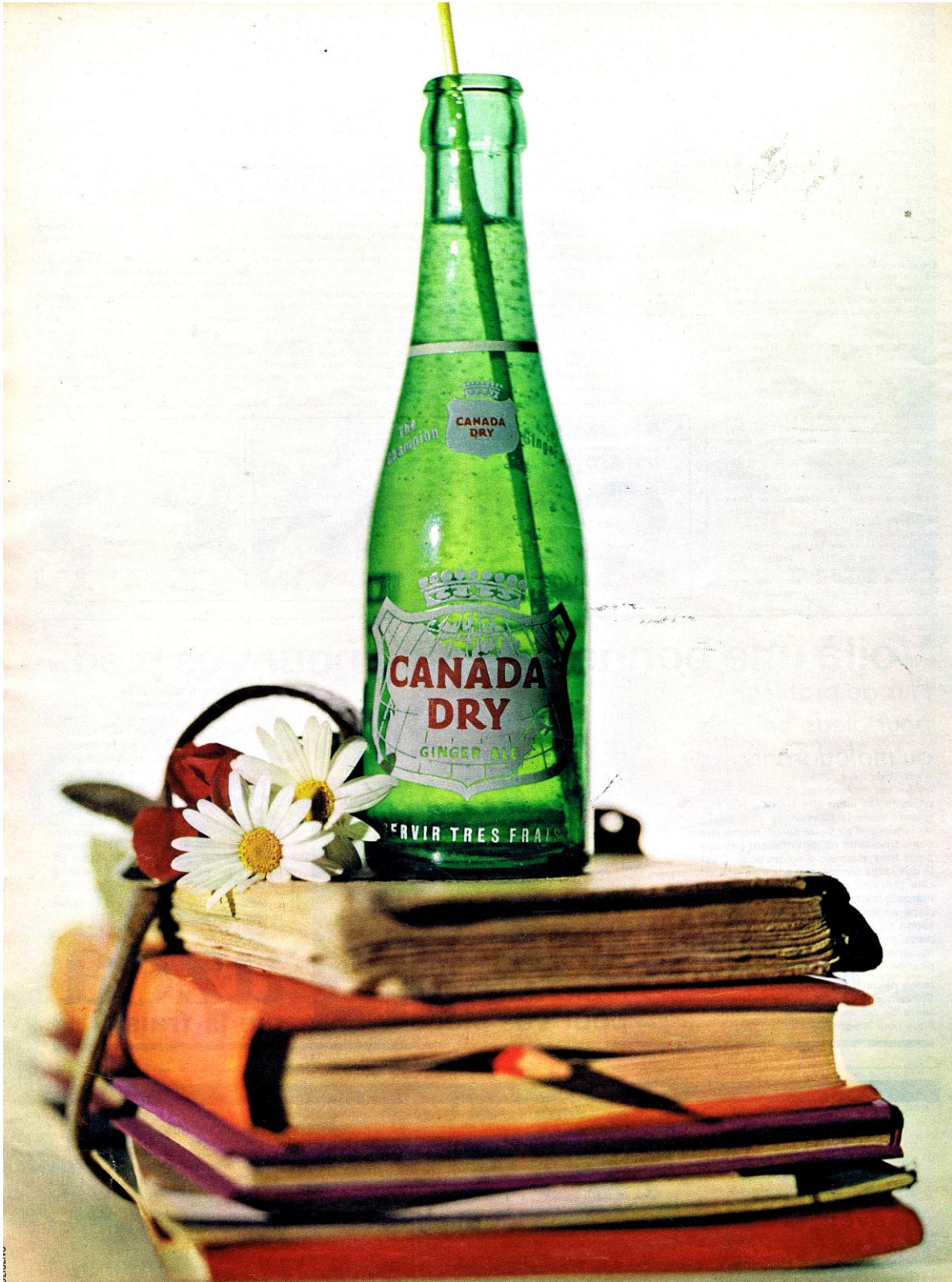
la charge est
instantanée, automatique...



Il est donc plus aisé que jamais
de réussir de bonnes photos

Kodak

Qui eut cru qu'une marque aussi célèbre que Kodak puisse disparaître de la circulation ?
Quand l'impensable devient pensable !



La Canada Dry semble avoir disparu de nos tables. Où le trouver ?

Savez-vous ce qui fait la valeur
de Dorina ?



L'huile de tournesol Dorina est riche en acides gras non saturés, qui, selon les plus récentes connaissances de la science alimentaire, remplissent des fonctions physiologiques importantes. De plus, Dorina est non seulement une huile d'une finesse remarquable, mais encore d'une saveur exquise, ce qui en fait l'huile de tournesol par excellence pour apprêter de bonnes salades, des mayonnaises délicates, pour étuver et rôtir.

56

Dorina

**huile de tournesol pure et fine
avec la valeur naturelle totale
des acides gras non saturés**

Un produit commun Sais/Astra

Pas de couleur pour l'huile Dorina, et pourtant si pleine de soleil !



R 15/1

Elle y met son cœur... ça se voit!

Ça se voit à mille détails de la vie quotidienne, en particulier aux soins qu'elle apporte à bien laver son linge. Elle sait quelle importance cela peut avoir pour le bien-être des siens. Aussi, tout le linge qu'elle sort de l'armoire est d'une blancheur incomparable et respire la fraîcheur.

Ça se voit simplement à chaque pièce: à la robe étincelante de sa petite fille, à la chemise éclatante de blancheur de son mari. C'est que maman soigne tout son linge avec Radion. Elle sait que Radion ménage les tissus et les rend frais et souples, parce qu'il est composé de savon pur et doux et de substances actives ultra-modernes. Que ce soit dans l'automate — avec Via pour dégrossir! — ou dans la machine à laver... partout Radion donne au blanc ce «plus blanc» qui saute aux yeux!



Approuvé
par l'Institut Suisse
de Recherches
Ménagères - IRM

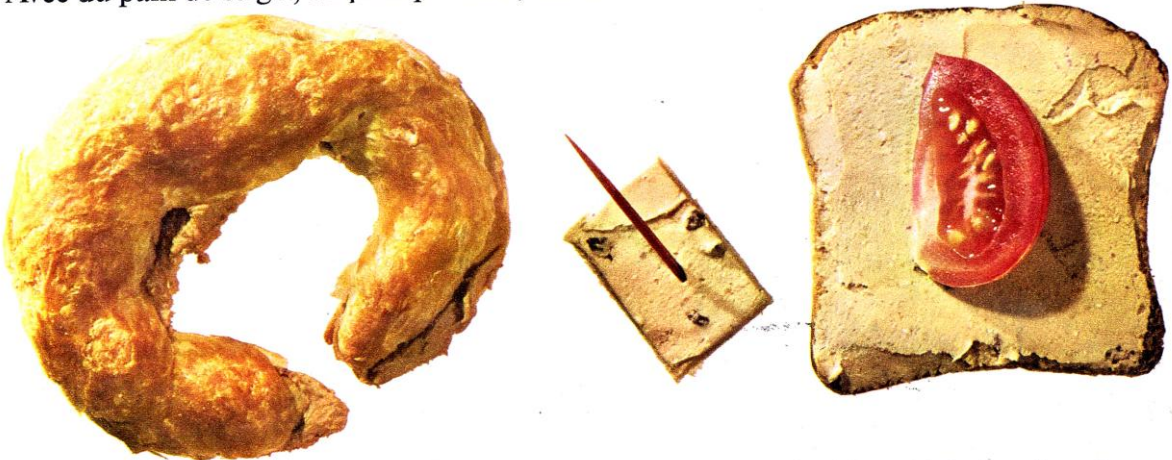


Radion lave plus blanc... ça se voit!

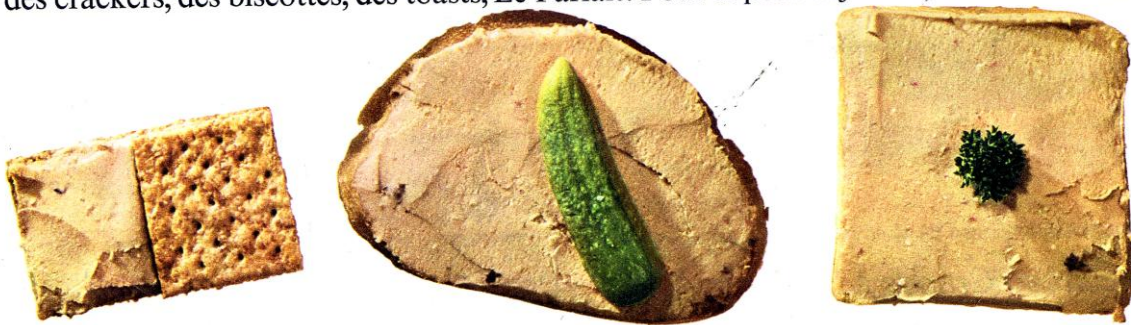
57



Avec du pain de seigle, du pain parisien, des croissants et des petits pains, Le Parfait! Avec



des crackers, des biscottes, des toasts, Le Parfait! Pour le petit déjeuner, le lunch au bureau,



les quatre heures, le pique-nique ou le souper café au lait, Le Parfait! C'est ravigotant et c'est parfait.

LE PARFAIT

Crème-Sandwich truffée

Le Parfait est plus qu'un simple foie gras: c'est une appétissante délicatesse, enrichie de truffes et d'épices choisies.



Le Parfait en tube pratique de 100 g: Fr.1.40; en boîte avantageuse de 115 g: Fr.1.20 (65 g Fr.—.80); en «boîte-tunnel» de différentes grandeurs. Le Parfait, un produit Dyna SA, Fribourg, est en vente dans tous les bons magasins d'alimentation. Les spécialités Dyna enrichissent la cuisine.

66

Le Parfait toujours d'actualité.

Telchrome® la nouvelle marque
pour les bonnes
diapositives couleur

Telchrome la nouvelle marque
pour les diapositives
se caractérisant
par un excellent rendu
des couleurs

Telchrome la nouvelle marque
donnant des
diapositives couleur
nettes et brillantes



18 DIN, 50 ASA
Prix du film à 20 expositions:
Fr. 12.75
Développement et
cache en carton compris

1 Cilchrome®-Print gratuit

Tout acheteur d'un film Telchrome en Suisse obtient gratuitement, au moment de la livraison des diapositives, un Cilchrome-Print 9x13 cm. Le choix du sujet parmi vos diapositives est laissé à notre libre appréciation. Prix de détail du print: Fr. 2.50

CIBA-ILFORD S.A., Zofingue



Cilchrome-Print est un matériel de reproduction moderne
Cilchrome-Print garantit une excellente solidité à la lumière et
une parfaite fidélité des couleurs
Cilchrome-Print rend vos copies couleur vivantes

Telchrome, la marque a pu elle aussi disparaître de la circulation sans tambour ni trompettes !
La vie est rude pour les entreprises.



A part son étiquette verte,

qu'a-t-il donc que les autres n'ont pas, le Nescafé «Goût Espresso»?

1 Une saveur «à l'italienne» créée pour tous ceux qui aiment prendre, après le repas, un bon café noir stimulant, servi dans une petite tasse, à l'italienne.

2 Un «arrondi» savoureux propre au café «espresso», ce café qui a du corps et du moelleux tout à la fois, et qui laisse à

chaque gorgée une heureuse sensation de plénitude et de bien-être.

3 Un arôme plus corsé grâce à un mélange unique de cafés spécialement sélectionnés et torréfiés.



*Il vaut la peine de l'essayer.
Nous ne serions pas surpris qu'il devienne votre café préféré.*

70

Nescafé quant à lui ne risque rien...



A l'air et au soleil avec Nivea!

Les plaisirs de l'été avec Nivea Bain de Soleil

Plus vous resterez étendu au soleil, plus vous profiterez de l'été et plus vous serez bronzé. Mais, ne prenez aucun risque. Nivea Bain de Soleil brunit et soigne votre peau et fait du bain de soleil en plein air un véritable traitement de beauté. La lotion rafraîchissante Nivea Bain de Soleil, sans matières «luisantes», pénètre instantanément l'épiderme et vous protège efficacement contre les brûlures des rayons solaires, grâce à son puissant filtre protecteur. Même pour les épidermes les plus délicats,

Nivea Bain de Soleil reste le produit de bronzage idéal, car il maintient la souplesse de la peau, la soigne et la rafraîchit simultanément. Il est recommandé de traiter plusieurs fois les parties exposées du corps (cou, nez, épaules, bras, jambes) surtout au début et chaque fois que vous sortez de l'eau.

Nivea Bain de Soleil est économique et avantageux.



En tube plastique très pratique à Fr. 2.90
En flacon plastique incassable à Fr. 4.40

Pour les sportifs:

Nivea
Huile solaire ultra
à l'extrait de noix
véritable,
très bronzant.
Flacons à

Fr. 1.70, 3.40, 3.90



Ne vous bronzer pas trop quand même, Mesdames. Votre peau est précieuse.

L'ILLUSTRÉ
REVUE SUISSE

Notre nouveau roman:

LE TUEUR
dans le
PHARE



No 28 Prix **80 ct.**

XLIV^e année. France F.1.— Italie L. 140.—
Belgique Fr.10.— Grande-Bretagne sh. 2.—

LAUSANNE, 9 JUILLET 1964

La reproduction des textes, illustrations et
cartes est interdite, sauf accord formel avec
la rédaction.

Illustré du 9 juillet 1964.

*Comme elle est
ravissante...
comme on l'admire!*



Un sourire ravissant, des dents
resplendissantes de blancheur, comme
c'est attirant et sympathique!
C'est qu'elle emploie Pepsodent...
Pepsodent contient de l'Irium -
substance active spéciale qui enlève
la couche opaque et donne à votre
bouche une merveilleuse sensation
de fraîcheur. Vos dents retrouvent
tout leur éclat naturel... elles resplen-
dissent de blancheur!



Tube normal
Grand tube
Pepsomate

Pepsodent à l'Irium fait aussi resplendir vos dents!

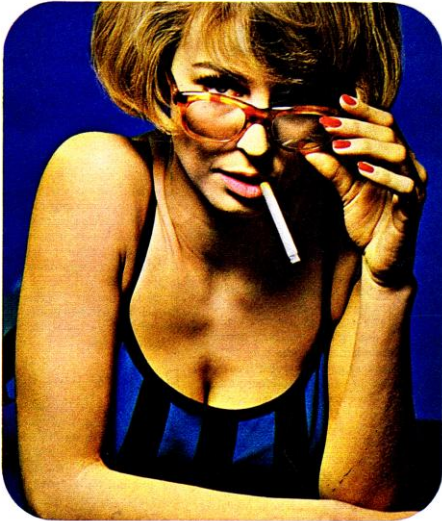
Pp. 124 A

2

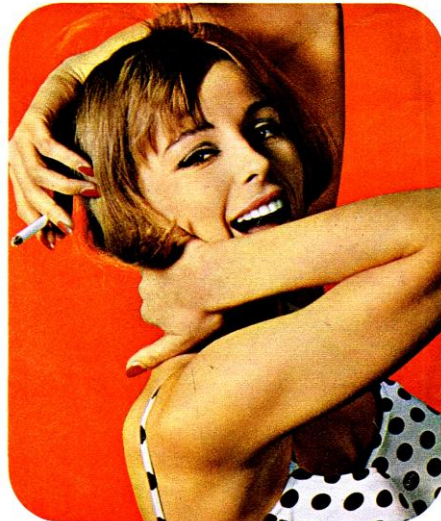
Qui ne rêverait-il pas d'une dentition pareille...

4 good moments in a girls day!

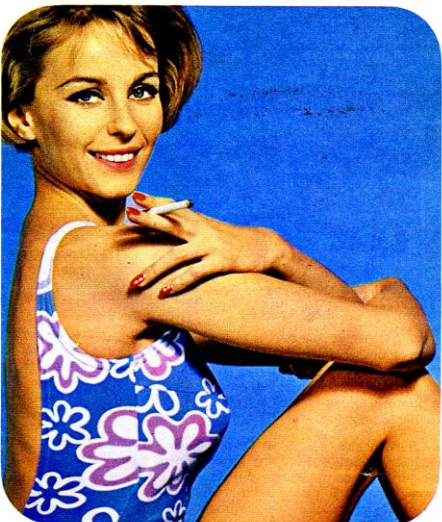
(Chaque jour, elle se réjouit!)



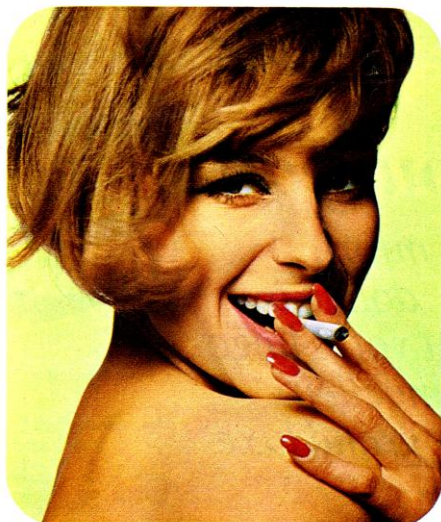
To light the early-bird North Pole Filter!
(De sa toute première North Pole)



To enjoy lightness... with another North Pole Filter!
(Des suivantes, aussi délicieusement légères)



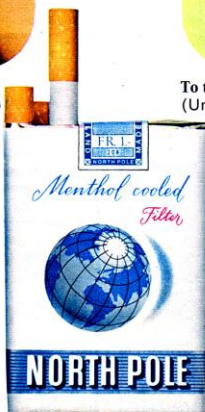
To find out how refreshing this Filter Cigarette tastes!
(...et rafraîchissantes, agréablement rafraîchissantes)



To take advantage of the filter for unlimited smoking pleasure!
(Une cigarette Filtre qui lui procure le plaisir total de fumer)

The refreshing tobacco taste of a menthol

(North Pole Filtre, la saveur du tabac,



cooled blend is in every North Pole.

la fraîcheur et la légèreté du menthol)

Quand le bonheur était encore dans la cigarette. Nous collectionnons avec fureur les papiers à cigarettes alors que nous ne fûmes jamais fumeur ! Cherchez l'erreur !



8

Vie! Joie! Soif!
... et, bien entendu, RIVELLA!

La vie joyeuse provoque la soif. Et pour calmer la soif, rien ne vaut une gorgée souverainement rafraîchissante de Rivella. Quel délice de le sentir couler le long du gosier! Sans refroidir, Rivella étanche la soif la plus brûlante en un clin d'œil. Et à table?... Là, Rivella est absolument idéal, car il accompagne admirablement chaque mets. Faites-en l'essai!



RIVELLA

Rivella rouge est une boisson de table de haute valeur à la saveur spéciale et caractéristique. Il est fait à base d'un précieux sérum lactique et aromatisé d'essences naturelles.

5

Le bonheur est dans le pré avec Rivella.



S 66

Avec Kik[®] les insectes vous laissent en paix

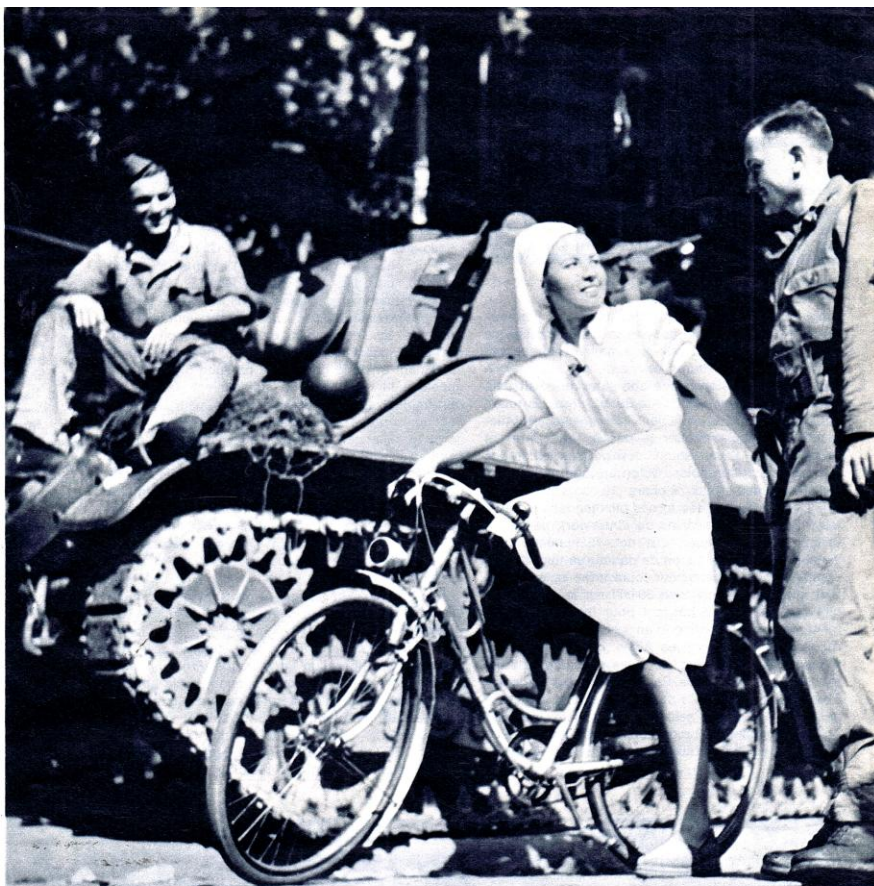
Vous aimeriez jouir du soleil et de l'air pur, vous détendre et brunir sur le sable sans être importunés par les insectes? Rien de plus simple! Vaporisez Kik ou appliquez-le comme une lotion. Vous aurez la paix en un clin d'œil.



Fr. 2.30 le flacon, Fr. 5.50 la bombe
En vente dans les drogueries, pharmacies, etc.

Ces satanés moustiques qui vous gâchent vos vacances.

L'ILLUSTRE N° 28
9 JUILLET 1964



Si les Parisiens eurent le coup de foudre pour la liberté, les Parisiennes, elles, l'eurent souvent pour les libérateurs.

**Voici vingt ans,
les chars
de Leclerc
libéraient
Paris.
Frédéric
Drilhon, qui
participait
activement
aux
événements,
a bien voulu
rassembler
pour nous
ses souvenirs.**

LE COUP

DE FOUDRE

DE LA LIBERTÉ

Vingt ans seulement nous séparait de la guerre. Une éternité...

LE COUP DE Foudre DE LA LIBERTÉ

Vingt ans nous séparent maintenant de ces journées au cours desquelles la population de la capitale se souleva face, il faut bien le reconnaître, à un ennemi démoralisé et hésitant, et aussi, par bonheur, à von Choltitz, un homme de bon sens qui avait déjà perdu ses illusions sur l'issue de la guerre. En effet, les forces en présence étaient très inégales et l'Allemand aurait pu emboîter le pas à son Führer et ordonner, s'il l'avait voulu, des massacres et des destructions irréparables. Qu'on en juge plutôt : aux 16 000 hommes et aux 78 chars (19 chars Mark V. VI et 59 chars III. IV), des forces allemandes de Paris, les FFI (Forces françaises de l'Intérieur), ne disposaient, le premier jour, que de 475 hommes convenablement armés (façon de parler : un tiers de ces combattants n'avaient pour toute arme qu'un revolver), alors qu'il y en avait 30 000 sur le papier. On cite ces chiffres en hésitant pour la bonne raison qu'il n'est pas possible d'en certifier l'exactitude. Aujourd'hui encore, ni les Alliés, ni les Allemands, ni les nombreux auteurs de livres consacrés à l'histoire de la libération de Paris ne tombent d'accord. En ce qui concerne les pertes, le retour à la liberté des Parisiens coûta, selon le très sérieux historien Adrien Dansette, 2800 morts du côté français et 3200 du côté allemand. Là aussi les chiffres sont approximatifs.

Paris ne devait être libéré qu'au début de septembre 1944. Pourtant la fièvre commença à monter dans la capitale dès le 13 août. Ce n'était pas encore l'insurrection, c'était le début d'une inertie paralysante, cette inertie qui a toujours été le prélude aux tragédies révolutionnaires de l'histoire en France.

La veille, la BBC avait cessé de donner le détail de l'avance alliée afin de ne pas renseigner von Choltitz. Cependant, dans la nuit du 12 au 13, la canonnade se fit entendre pour la première fois dans la capitale. Où étaient les Alliés ? A Chartres, à Rambouillet, plus près encore ? Le 13, Paris paraissait endormi, mort. Les rues étaient désertes. Ce n'était qu'une apparence car dans la ville isolée — où les trains n'arrivaient plus, où le métro circulait au ralenti, où les lieux publics étaient fermés, où le courant électrique était distribué de 22 heures à minuit seulement et où le gaz faisait presque défaut — les appels à la résistance se multipliaient, tentant de rassembler les volontés éparpillées pour affronter l'occupant qu'on sentait déjà sur le qui-vive.

Le premier fait important de la libération de la capitale eut lieu le 13, quand les Allemands désarmèrent 375 agents de police à Saint-Denis, Saint-Ouen et à Asnières. Aussitôt, la préfecture, craignant d'autres mesures analogues de la part de l'occupant, donna l'ordre aux gardiens de la paix d'abandonner leurs uniformes et leurs armes. En quelques heures, la police parisienne devenue « bourgeoise » disparut des commissariats.

Les gardiens de la paix — ils sont quinze mille environ — conservèrent néanmoins leurs armes. Le 16 août on évaluait à 99,7 % le nombre des policiers ayant suivi le mot d'ordre de la préfecture ou plutôt du Comité de libération de la police (Front national de la police, police et patrie, honneur de la police). Leur grève, illimitée, venait après celle des cheminots commencée dès le 19, et elle fut bientôt suivie par celle des PTT. Finalement, le 18 août, les syndicats CGT et CFTC décrétèrent la grève générale. Dès lors, les événements allaient se précipiter.

L'avant-veille et la veille, les administrations allemandes avaient achevé d'évacuer les immeubles qu'elles occupaient depuis 1940. « Le Petit Parisien » et ses confrères de la presse collaborationniste cessèrent de paraître le 17. La Radio nationale, sous contrôle allemand, suspendit ses émissions le même jour. A 20 h 30, à Paris, le consul général de Suède Nordling signa à l'Hôtel Majestic un accord avec les autorités allemandes relatif à la libération de certains détenus politiques.

La situation tendue et de plus en plus confuse n'empêcha pas le tirage à 18 h 30 de la Loterie nationale. Il eut lieu à la « Gaité Lyrique » avec le concours de Renée Jeanmaire, de l'Opéra. Et tandis que Pierre Laval quittait l'Hôtel Matignon à destination de l'est sous escorte allemande, le Casino de Paris donnait une représentation : « Sur le Banc » avec Jane Sourza et Raymond Souplex, mais la salle resta vide. Le public parisien avait d'autres chats à fouetter : un peu partout, il était déjà passé à l'action, fabriquant des clous pour crever les pneus des convois allemands et d'autres armes simples et efficaces. Un pharmacien, Chisnier, en fabriqua ainsi plusieurs milliers qui furent distribués pendant la nuit et les jours suivants.

Parallèlement, le public se débattait pour assurer son ravitaillement. Un rapport du docteur Jean-Marie Musy, ancien président de la Confédération helvétique et délégué de la Croix-Rouge internationale en France, précise qu'une « tranche de viande se vendait 100 francs ». Pour les petites gens, c'était déjà la noire misère (les petits employés et les petits fonctionnaires touchaient alors environ 2000 francs par mois). Le pain et le lait manquaient. Le sucre et les matières grasses avaient disparu. Le tabac était un luxe inouï.

Le 18 août, dans l'après-midi, les premières affiches du colonel Rol, commandant des FFI de la région parisienne, firent leur apparition. Elles proclamaient la mobilisation générale et celle des élus



Tandis que sur la place de l'Opéra les Allemands se rendaient en masse aux Forces françaises de l'Intérieur, malgré leur armement très supérieur et leur nombre...

communistes, elles appelaient le peuple de Paris à l'insurrection.

Le problème posé par la libération de la capitale apparut alors en pleine lumière. Il était à la fois militaire et politique. Politique surtout. Dans son « Histoire de la libération de la France », Robert Aron écrit que deux grandes tendances s'opposaient à Paris : la résistance gaulliste et la résistance communiste.

Mais on sait que le général de Gaulle, véritablement plébiscité par la nation, put restaurer l'autorité de l'Etat et éviter un « coup de Prague ».

Le 18 août, le Comité de libération de la police parisienne passa à l'action et ordonna à 3000 agents de se rassembler le lendemain matin devant l'Hôtel-de-Ville. Le 19 à 7 heures, la Préfecture de police fut occupée sans qu'un seul coup de feu eût été tiré. La même journée, les FFI s'emparèrent de lycées, d'hôpitaux, de mairies, etc., au sommet desquels le drapeau tricolore fut aussitôt hissé. Des attaques furent menées contre des camions ennemis et de petits dépôts de matériel. Von Choltitz ne réagit pas ou si peu. A quoi bon profiter de la situation ? Le gouverneur militaire du « Gross Paris » se faisait de moins en moins d'illusions et désirait avant tout limiter les dégâts. En aucun cas songea-t-il à obéir à l'ordre démentiel du Führer en date du 14 août selon lequel Paris devait être transformé en un tas de pierres. D'entente avec Nordling et Parodi, il accepta même une trêve qui fut prolongée et aurait dû prendre un caractère définitif à partir du dimanche 20 août. Le malheur fut que ni l'ennemi, ni la résistance ne la respectèrent. D'un côté, certains subordonnés du général allemand passèrent outre aux ordres reçus, de l'autre les FFI ne voulurent pas être frustrés d'une victoire qu'ils attendaient dans l'ombre depuis des mois.

La trêve ainsi rompue, Paris se hérissa de barricades. Von Choltitz ne chercha pas à s'y mesurer, préférant renforcer ses points d'appui à l'Etoile, à la Concorde, à la République et au Luxembourg.



Rarement soldats furent autant embrassés que ceux des blindés de Leclerc. Les Parisiennes avaient attendu ce moment pendant quatre ans. Il fallait qu'elles se rattrapent. (Archives Roger-Viollet)



Certains étaient inquiets à la Libération : on craignait que les différentes factions de la Résistance ne s'affrontent. Le général de Gaulle, par sa présence, fit l'unanimité de tous les Français.

Les combats (coups de main et embuscades) reprirent vigoureusement en même temps que les chefs les plus réalistes de la Résistance commençaient à se rendre compte que pareille situation ne pourrait se prolonger longtemps sans devenir véritablement explosive. Les combattants avaient pris conscience de leur faiblesse. L'ennemi n'allait-il pas se ressaisir brusquement et rassembler des forces pour reprendre le contrôle de la ville ? Ne risquait-on pas une tragédie comme celle de Varsovie ? Eisenhower et Bradley confèrent sans tarder et à l'issue de l'entrevue, le général Leclerc reçut l'ordre de marcher sur Paris. Aux Français l'honneur de reprendre les premiers possession de leur capitale. La progression des blindés fut relativement rapide sinon aisée. L'ennemi, quoique amoindri, opposa une résistance plus sérieuse que prévue. Mais le 24, après avoir crevé les défenses de von Aulock, les premiers chars de la division blindée, en tête desquels se trouvait le Romilly commandé par le capitaine Dronne, parvinrent vers 22 heures sur la place de l'Hôtel-de-Ville. Toutes les cloches de Paris se mirent à sonner. Une nuit extraordinaire commença, une nuit à la fois de combats et de bals populaires.

La reddition du général eut lieu le lendemain 25 août. Le 26 août, le général de Gaulle, arrivé la veille, se rendit à l'Arc de Triomphe et de l'Arc de Triomphe à Notre-Dame dans un enthousiasme indescriptible que même les coups de feu de quelques tireurs attardés — allemands ou français de la défunte milice vichyssoise — n'arrivèrent pas à entamer.

Vingt ans ont passé depuis, l'histoire a fait la part des choses, rectifié des opinions et des jugements. Certains acteurs de ces journées d'août ont grandi, d'autres ont disparu. On mesure aujourd'hui la chance que Paris eut d'avoir des hommes comme Nordling, et aussi comme von Choltitz et un Abetz alors que d'autres chefs nazis, dans leur égarement, eussent pu effacer la capitale de la carte d'Europe.

F. D. (Documentation M. C. Touchard)



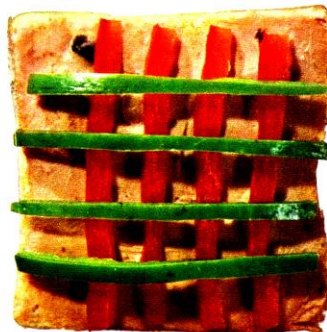
... sur les boulevards, drapeau en tête, encadrés par des FFI, les Parisiens organisaient leurs premières manifestations de joie, c'était un avant-goût de la victoire.



... pour les neuf heures... le goûter des enfants... l'en-cas de minuit... le thé complet...



le pique-nique au jardin... la cocktail-party... toujours présent, toujours prêt: Le Parfait.



LE PARFAIT

Crème-Sandwich truffée

Le Parfait est plus qu'un simple foie gras: c'est une appétissante délicatesse, enrichie de truffes et d'épices choisies.



Le Parfait en tube pratique de 100 g: Fr.1.40; en boîte avantageuse de 115 g: Fr.1.20 (65 g Fr.--80); en «boîte-tunnel» de différentes grandeurs. Le Parfait, un produit Dyna SA, Fribourg, est en vente dans tous les bons magasins d'alimentation. Les spécialités Dyna enrichissent la cuisine.

25

Le Parfait toujours au rendez-vous.

**"Famous"
Pall Mall... .. aussi
avec
Filtre!**



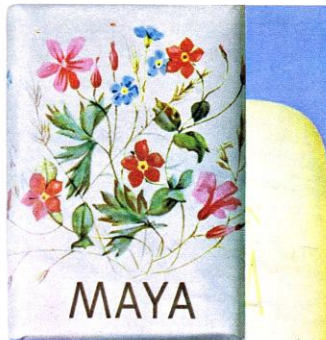
*Quand ils fument...
... ils fument Pall Mall*

TT 2904

La toraille aussi, d'autant plus que le paquet n'était pas encore à près de 10.-

Toujours Maya, toujours belle!

Aucun art ne saurait l'égalé:
rien n'est aussi exaltant que la beauté naturelle
de la jeunesse! Préservez votre teint frais... avec Maya,
le savon pur et naturel au parfum vivifiant
et à l'action douce, qui ménage l'épiderme.



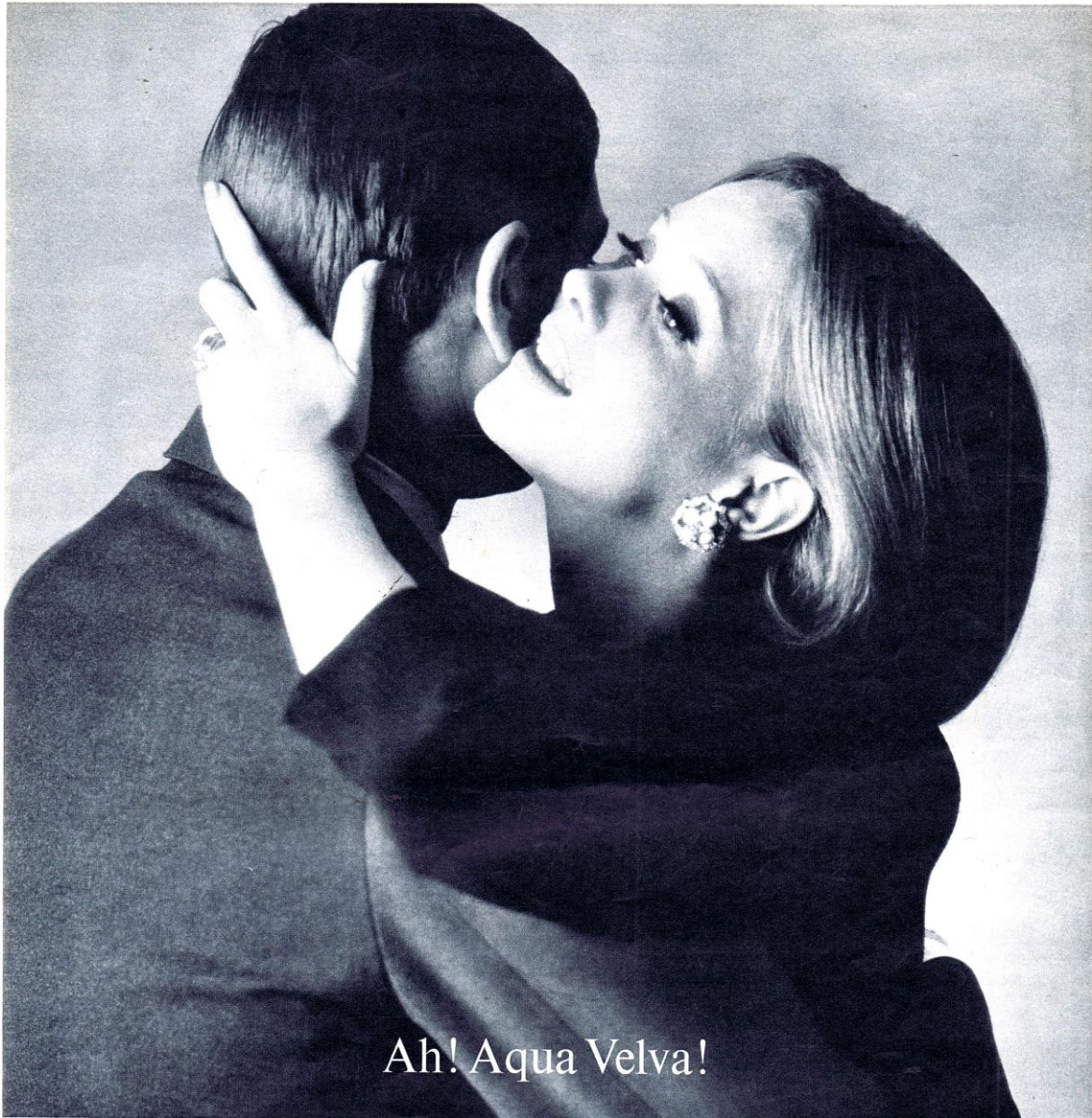
Pain de 100 g fr. 1.—
Pain de 150 g fr. 1.30
avec 4 points Silva
et 1 coupon Steinfels

Frédéric Steinfels
Zurich 23



27

Belle comme le jour...



Ah! Aqua Velva!

Une tombée d'ICE BLUE AQUA VELVA la prochaine fois que vous vous raserez... et vous vous sentirez frais, détendu et sûr de vous. Avec la merveilleuse certitude du succès pour toute la journée... ou pour ce rendez-vous qui vous attend.

ICE BLUE AQUA VELVA contient de l'Humectine et l'Humectine tonifie la peau et lui apporte ce qui est nécessaire pour l'hydrater. ICE BLUE AQUA VELVA est agréablement picotante - elle vivifie mais n'irrite pas. Autre point très important: sa senteur fraîche et nettement masculine crée autour de vous cette atmosphère personnelle qu'«elle» aime plus que tout. Après chaque rasage, offrez-vous donc ce luxe raisonnable: éprouvez le bien-être de l'homme bien soigné grâce à ICE BLUE AQUA VELVA!

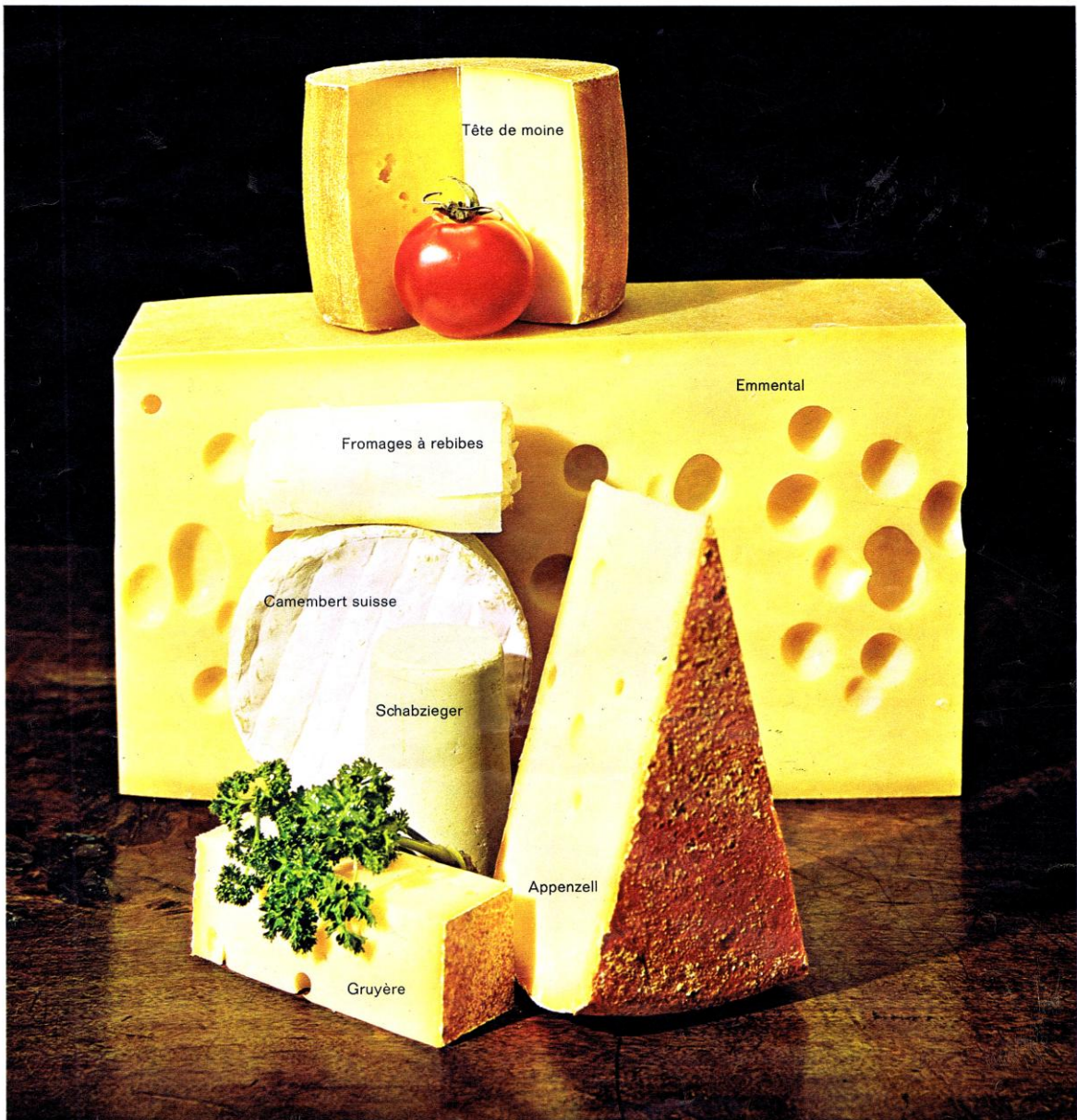
Fr. 2.90, 5.- et 8.50 dans tous les bons magasins



L'AQUA VELVA est un produit

williams

Cette odeur à vous rendre malade !



A bon souper, bons fromages! Choisissez 2, 3 ou 4 fromages parmi les quelque 50 variétés existantes, toutes faites de bon lait suisse. Décorez. C'est un repas nourrissant et savoureux, une gourmandise préparée en un clin d'œil

Union suisse du commerce de fromage S.A., Berne

... et pour varier un peu!



Les fromages suisses sans le vacherin !

vraiment douce et légère
 la **NOUVELLE**
STELLA SUPER



**DOUCE ET LÉGÈRE
 PAR SON MÉLANGE**
 choisi parmi
 les tabacs importés
 les plus prestigieux.



**DOUCE ET LÉGÈRE
 PAR SON FILTRE**
 à haut pouvoir filtrant
 assurant une
 efficacité parfaite.



**DOUCE ET LÉGÈRE
 PAR SON PAPIER «air-frais»**
 qui rafraîchit la fumée
 et rehausse
 le goût du tabac.



La nouvelle Stella super... un prestigieux Maryland !

40

Faites votre choix, bande d'intoxiqués !



sip en est!

sip est de la partie au jardin, sur la terrasse, aux cocktails – partout où l'on voit des gens heureux. Faites plaisir à vos hôtes: offrez sip, le nectar de fruits frais – ou composez des drinks pétillants et nouveaux. Avec sip, vous faites mille découvertes rafraîchissantes. Sur chaque étiquette détachée: des recettes-surprise.

Maintenant gratis avec chaque carton portable de sip: un perce-boîte moderne et pratique!

sip *un verre d'allégresse!*



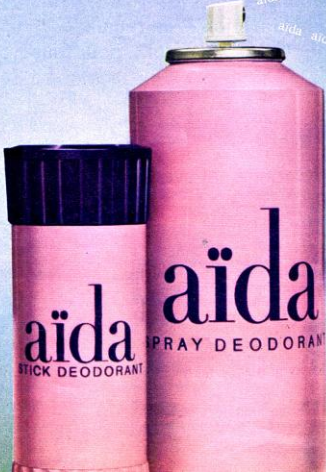
Conserves Hero Lenzbourg

Sip répond encore présent.



**Fraîcheur matinale
pour toute la journée**

Tout le jour,
garder la fraîcheur du matin.
Rester frais,
de corps et d'esprit,
jusqu'au soir.
Grand désir,
en grande partie comblé
d'un geste chaque matin.
En appliquant Aïda,
déodorant efficace,
vous gardez toute votre fraîcheur
tout le jour.
Aïda... un geste...
et vous restez sûre de vous:
à chaque moment,
à chaque rencontre.
Choisissez, à votre convenance,
Aïda Spray,
Stick ou Compact.



aïda aïda aïda aïda aïda aïda aïda aïda aïda aïda
aïda aïda aïda aïda aïda aïda aïda aïda aïda aïda
aïda aïda aïda aïda aïda aïda aïda aïda aïda aïda
aïda aïda aïda aïda aïda aïda aïda aïda aïda aïda

Huile d'arachides SAÏS avec vitamines A+D

De la vitalité par les vitamines!

Les vitamines sont des substances nécessaires à la régénération et à la protection de l'organisme. Elles augmentent la vitalité et la résistance du corps. C'est pourquoi l'huile d'arachides SAÏS, qui contient désormais les vitamines A + D, a une si grande valeur. Elle est plus précieuse que jamais pour le bien-être de votre famille!

L'excellente huile dorée SAÏS, au bon goût fruité, est idéale pour:
 fines sauces à salade
 mayonnaises délicates
 aliments frits croustillants
 ainsi que pour étuver, rôtir, griller

1 LITRE
Fr. 3.30

AVEC VITAMINES A + D

NOUVELLE QUALITÉ

SAÏS

HUILE D'ARACHIDES

nouveau
en emballage perdu

ultra-léger
facile à tenir
peu encombrant
préservant l'huile de la lumière
idéal pour les réserves
avec bouchon-verseur éprouvé
prix inchangé: Fr. 3.30
par contre: plus de dépôt
plus de bouteilles vides à rendre

Comme par le passé vous pouvez obtenir l'huile SAÏS dans la bouteille en verre

Faire une bonne cuisine, c'est bien; la faire avec SAÏS, c'est mieux!

58

Quand l'on parle de vitamines...



Vive les tartines au beurre, avec beaucoup de beurre Floralp! Les enfants raffolent de son goût pur, fin et naturel. Toutes les mamans savent que Floralp est bon, qu'il contient les vitamines A+D, que sa qualité est toujours égale. Aussi n'hésitent-elles jamais à beurrer généreusement leurs tartines!



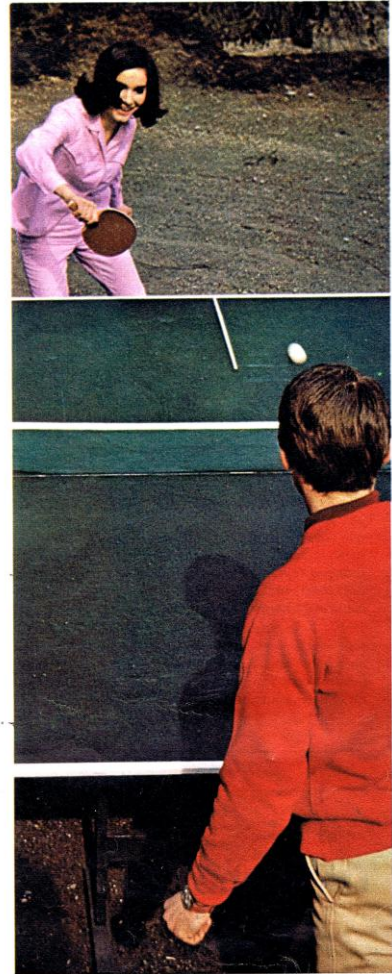
... bien meilleur, avec beaucoup de beurre Floralp.



60

61

Le Floralp, que vendait notre père laitier au détriment de son propre beurre.



Du chocolat Nestlé

Même au jeu vous dépensez jusqu'à 350 calories par heure!

et hop! vous retrouverez l'énergie dépensée



* En tablettes et blocs de 50, 100 et 400 g, au lait et au lait et noisettes.

Un bel après-midi. Une heure de ping-pong. Creux dans l'estomac. Besoin d'un reconstituant.

Vous n'allez pas manger un steak au milieu de l'après-midi, n'est-ce pas? Alors que c'est si simple: une seule tablette (100 g) de chocolat au lait Nestlé a plus de valeur énergétique (en calories) qu'un gros steak ou 6 œufs frais. Et le chocolat Nestlé fond si délicieusement sur la langue.



Chocolats Nestlé aimés dans le monde entier

62

Quand Nestlé produisait encore des plaques à son propre nom.



Aujourd'hui: **Stocki**[®]

...une purée onctueuse et appétissante, faite avec des pommes de terre suisses toutes fraîches. Fatigue? Perte de temps? Plus question aujourd'hui! Préparé juste avant le repas – servi immédiatement – régal de tous: ça c'est STOCKI! Rien à laver, rien à éplucher, rien à cuisiner. Donc: STOCKI au menu d'aujourd'hui!

STOCKI la purée de pommes de terre instantanée **Knorr**

Stocki[®]

® – marque déposée



ELISABETH EST HEUREUSE

Pendant sa maternité, on avait dit bien des choses sur la reine Elisabeth et sa santé. Ce n'était pas vrai. Elisabeth est heureuse. En venant au monde, le petit prince Edouard a apporté la confirmation de ce bonheur. (Voir notre reportage dans ce numéro.)

(Photo-couleurs Cecil Beaton)

No 29 Prix **80 ct.**

XLIVe année. France F.1.— Italie L. 140.—
Belgique Fr. 10.— Grande-Bretagne sh. 2.—
LAUSANNE, 16 JUILLET 1964

La reproduction
des textes,
illustrations et
cartes est
interdite, sauf
accord formel
avec
la rédaction.

Illustré du 16 juillet 1964

Le bonheur

Les bruits les plus alarmants avaient couru sur la Cour d'Angleterre; en se montrant en public avec son dernier-né, le petit prince Edouard, la reine les a démentis par son sourire et sa bonne mine.



NOTRE COUVERTURE

Gracieuse, souriante, détendue, sûre d'elle-même. C'est ainsi que la reine d'Angleterre se présente à nos yeux. Jamais son prestige n'a été aussi rayonnant. Jamais son charme de femme comblée n'a complété aussi heureusement son allure royale lors des grandes occasions. Elisabeth II, à 38 ans, après douze ans de règne, domine de haut les querelles politiques, les scandales et les pseudo-scandales, les mesquineries de la Cour. Et le peuple britannique, qui avait eu un peu peur, après la mort prématurée du roi George VI en 1952, de voir une jeune femme assumer la lourde charge de premier personnage du royaume, se félicite aujourd'hui que la Providence (et le mécanisme des successions royales au Palais de Buckingham) ait bien voulu lui donner cette reine idéale.

d'Elisabeth et de Philip

Le petit prince
Edouard (dans les
bras de la reine),
sourit déjà à la vie.
A gauche,
le prince André
qui a quatre ans.

(Photo Cecil Beaton)

Même par les jours
les plus gris,
la famille royale sait
conserver le
sourire. Voici
les aînés
(la princesse Anne,
le prince de Galles)
avec leur père.



Le bonheur d'Elisabeth et de Philip



Stratège avisé dans les affaires de
famille, mère moderne et radieuse, Eli-

La critique est facile

Bien entendu, la famille des Windsors-Mountbatten a toujours eu des détracteurs. Il n'est guère besoin d'occuper un trône pour se découvrir des ennemis. Mais sur un plan national, le fameux problème « Comment faire pour satisfaire tout le monde? » n'a pas changé. Aussi, la liste des critiques faciles continue-t-elle à être citée à volonté dès qu'un sujet de Sa Gracieuse Majesté se sent des aigreurs d'estomac ou la conscience pas très tranquille.

Qu'a-t-on voulu reprocher à la reine? Il suffit de résumer brièvement les controverses les plus fréquentes pour découvrir aussitôt les absurdités et les contradictions contenues dans ce jeu de massacre (gratuit) qui n'en est pas un. Voici les sujets de prédilection des détracteurs de la Cour :

— la reine se laisse trop mener par son mari, le duc d'Edimbourg, qui n'est qu'un petit prince réfractaire aux traditions de la famille royale ;

— la reine enferme son mari dans le corset trop strict du Palais de Buckingham, au point de lui couper les ailes de sa personnalité dynamique et de le réduire au rang d'un simple fonctionnaire ;

— la reine se montre exagérément complaisante envers les membres de sa famille, tels le duc de Windsor ou la princesse Margaret, qui n'ont pas toujours respecté les devoirs et le comportement imposés par leur rang élevé ;

— la reine aurait dû avoir davantage de compréhension pour son oncle, qui a dû payer d'un exil interminable son amour pour Mrs. Wally Simpson, ou pour sa sœur, qui a beaucoup souffert de l'affaire Townsend et des affronts faits au début à son mari Tony Armstrong-Jones ;

— la reine ne resserre pas assez les cordons de sa bourse, de sorte que les dépenses effectives de la Cour excèdent chaque année les montants alloués par la liste civile ;

— la reine réduit trop les fastes des cérémonies officielles, alors que son peuple ne lui demande pas autre chose et qu'une seule fusée atomique revient déjà plus cher que tous les palais réunis.

La querelle des anciens et des modernes

Retenons simplement que la fille aînée du roi George VI a accédé au trône d'Angleterre à une époque où les formes extérieures de la monar-

chie britannique sont en train de subir des modifications importantes. Elisabeth II s'est trouvée placée en plein milieu d'une querelle entre anciens et modernes.

Après douze ans de mise à l'épreuve, douze longues années au cours desquelles ses faits et gestes étaient constamment épiés et commentés, le moins qu'on puisse dire est que la reine a mené son bateau avec une maîtrise consommée. Imaginons un instant ce qui serait arrivé si la jeune épouse, au début de son mariage, s'était laissé entraîner dans les frasques anti-protocollaires dont son mari Philip rêvait nuit et jour...

Quelle aurait été la réaction du peuple britannique si le duc d'Edimbourg avait reçu cette égalité de rang sur le trône à laquelle il aspirait? D'autre part, comment la reine aurait-elle pu ne pas tenir compte de l'avis officiel de l'Eglise anglicane, dont elle est le chef en titre, comment aurait-elle pu passer outre à la volonté de la reine mère Elizabeth, de sa grand-mère, la reine douairière Mary, qui lui interdisait formellement de brûler les étapes en ce qui concerne l'oncle Windsor ou la princesse Margaret? En revanche, la patience et la prépa-



Elisabeth II est aussi une épouse parfaite pour le duc d'Edimbourg. Les voici réunis sur le balcon de Buckingham pour saluer la foule en compagnie de la reine mère (à gauche) et de leurs deux cadets, le petit prince Edouard et le prince André.

ration mentale indispensable ont fait qu'en l'an 1964, non seulement la petite famille du comte Snowdon se montre parfaitement intégrée, « acclimatée » pourrait-on dire, au sein des Windsor-Mountbatten, mais aussi le problème épineux de l'oncle exilé et de sa femme américaine est en bonne voie de règlement, puisqu'il est question d'élever prochainement la duchesse de Windsor au rang d'une princesse royale. Bref, là où, lors de l'avènement d'Elisabeth II, des dissensions et animosités certaines envahissaient l'atmosphère autour de la Cour, une harmonie heureuse règne aujourd'hui entre les générations et les clans qui habitent les châteaux royaux.

Une mère modèle

Au fond, cette jeune femme sur un trône qui, si souvent, semble donner l'image-type de la modestie et de l'effacement, a finalement réussi à imposer sa volonté. La postérité reconnaîtra en elle une reine qui a su marcher avec son temps. Rien que dans le domaine de l'éducation de ses enfants, elle a fait accepter une véritable révolution à la Cour. On sait que le prince héritier Charles, pour la première fois dans l'his-

toire de la famille royale d'Angleterre, doit faire lui-même son lit dans cette école de Gordons-town où princes et fils de roturiers reçoivent un traitement identique. Miss Peebles, qui s'occupe du petit prince André, troisième enfant de la reine, ne se gêne pas de pincer l'oreille de son protégé si celui-ci ne se montre pas obéissant. « Si Sa Majesté m'avait suggéré d'être plus tendre avec André qu'avec mes autres élèves, j'aurais immédiatement renoncé à mon poste », déclare cette institutrice sévère. Aux Etats-Unis, elle serait peut-être renvoyée à cause de ses méthodes « vieille école ». Pour la formation des enfants royaux d'Angleterre, elle ne saurait être plus « dernier cri », à la fois sur le plan démocratique et sur celui de la pédagogie.

Stratège avisé dans les affaires de famille, mère moderne et radieuse, Elisabeth II apparaît enfin aussi comme une épouse parfaite pour Philip. La figure blonde et athlétique du duc d'Edimbourg n'a pas toujours été considérée comme le partenaire idéal d'une reine plutôt réservée, aux vertus calmes et domestiques. Après leur lune de miel et les années amoureuses passées ensemble du vivant de George VI, il y a eu une période pendant laquelle les mau-

vaises langues s'aventuraient à peindre l'avenir du jeune ménage dans les couleurs les plus sombres. Or, les faits ont pleinement démenti ces spéculations gratuites. Il est touchant d'observer l'affection et les innombrables attentions dont le prince consort entoure sa femme après dix-sept ans de mariage. Ensemble, ils offrent maintenant l'image du couple bien ajusté, le mari et père encore plein de fougue, mais tempéré par l'expérience et la stabilité de l'homme mûr, l'épouse et mère amoureuse comme au premier jour, tenant cependant de ses mains fermes les rênes de l'attelage familial.

Alors que la Grande-Bretagne est une des dernières grandes nations du monde à vivre encore sous le régime monarchique, jamais le principe de la royauté a été moins discuté dans le peuple anglais que de nos jours. Au contraire : celui qui viendrait à proposer une prochaine « mise à pied » de la famille royale serait rapidement balayé de la scène politique. Renoncer à une reine aussi merveilleuse, symbole vivant du bonheur, de l'unité et de la fierté nationales, serait taxé de folie furieuse par tout Anglais normal. Lorsqu'il s'écrie « Vive la reine », il le pense vraiment.

W. Achterberg.



La fraîcheur
du paradis—
partout et
n'importe quand

Odorono laisse vos aisselles fraîches et inodores
comme après le bain. Avez-vous en ce moment
l'adorable fraîcheur que vous aimeriez ou
pourriez avoir? La fraîcheur Odorono?
C'est si simple...



ODO-RO-NO

En Suisse: Paul Muller SA, Sumiswald

PMO 2

3

Lunch d'été Hero



Pâté camping surfin 1.50 et 3.40

Hero Viande Lenzbourg

29 spécialités de viande Hero en boîtes pour un léger lunch d'été froid, comme provision de bouche au travail et pour le pique-nique.

* Les conserves de viande Hero ne contiennent que de l'excellente viande de qualité sélectionnée et des ingrédients de choix.

* Les conserves de viande Hero sont garanties une année entière! Entreposées au sec et au frais, elles se conservent encore beaucoup plus longtemps. Idéales comme provision de réserve.

* Chaque boîte de conserve à consommer froid est munie d'une clef qui permet de l'ouvrir très facilement.



A chaque occasion, une spécialité de viande Hero!



Pâté camping surfin 1.50 et 3.40



Corned Beef Suisse 1.90 et 3.30



Pâté de veau extra 1.70 et 3.60



Saucisses Hero 2.95



64.4.10. 21

quelques gouttes d'Arome Maggi donnent déjà à vos canapés leur note particulière

Arome Maggi – condiment moderne pour la cuisine et la table. Digeste et délicat, parce que préparé avec des substances naturelles soigneusement dosées. Quelques gout-

tes suffisent à parfaire chaque assaisonnement, car l'Arome Maggi est concentré – donc avantageux et économique.



9 recettes inédites d'appétissants amuse-bouches et canapés

Marianne Berger

1. Canapés au fromage blanc

Mélanger du fromage blanc avec: *Arome Maggi*, Fondor, persil, ciboule. Étendre sur de petites tranches de pain. Garnir à volonté de moitiés de noix ou d'olives, concombres au sel, cornichons, radis roses.

2. Canapés aux œufs durs

Délayer du sérum dans un peu de lait. Bien mélanger avec: œufs durs hachés, moutarde, Sauce Worcester Crosse & Blackwell, *Arome Maggi*, poivre. Étendre sur le pain.

3. Petits canapés au « tartare »

Bien mélanger de la viande de bœuf hachée avec: moutarde, câpres, corni-

chons, oignons, jus de citron, jaune d'œuf, Fondor, *Arome Maggi*. Étendre sur du pain beurré. Strier à l'aide d'un couteau pointu et garnir de rondelles d'oignon.

4. Canapés espagnols (à la tomate)

Frotter des tranches de pain blanc avec une moitié de tomate bien mûre. Assaisonner de quelques gouttes d'*Arome Maggi* et d'un peu d'huile d'olive. Garnir de rondelles de salami ou de jambon.

5. Canapés aux radis roses

Garnir du pain beurré de radis roses coupés en fines rondelles. Assaisonner avec *Arome Maggi* et parsemer de persil.

6. Canapés au concombre

Garnir des tartines beurrées de fines rondelles de concombre frais. Assaisonner avec *Arome Maggi* et Fondor, et parsemer de persil haché.

7. Canapés à la hongroise

Bien mélanger du fromage blanc avec: paprika, moutarde, cumiri, câpres, *Arome Maggi*, ciboule. Étendre sur du pain beurré et garnir de lamelles d'oignon.

8. Canapés de beurre aux herbes

Malaxer du beurre avec: persil, ail pilé, jus de citron, curry, Fondor, poivre, *Arome Maggi*. Étendre sur le pain et garnir de tomates.

9. Canapés au Gala double-crème

Tartiner du pain de fromage Gala. Parsemer de persil haché et garnir de dés de tomates assaisonnés de quelques gouttes d'*Arome Maggi*.



bonne cuisine – vie meilleure avec

MAGGI

7



I'm
used
to success...
and to

Marlboro




You get a lot to like...

Je profite des joies de l'existence, car j'ai le temps et du succès. Au succès, je m'y suis habituée comme à la Marlboro, la seule cigarette qui m'apporte un goût nouveau, une saveur différente... le vrai plaisir de fumer. Marlboro avec son filtre «Selectrate» et son arôme mondialement célèbre, la plus vendue des cigarettes de Philip Morris.

Filter · Flavor · Flip-Top Box 20/1.30

T'es pas belle, ma belle !



Nous ne
les protégeons
pas...

...du soleil. Au contraire.
Du printemps à l'automne, les pommes
doivent amasser toute l'énergie que le soleil
leur prodigue.

Ensuite, nous les pressons de façon à ce
que cette force reste intacte
jusque dans votre verre.

Du jus de pommes mûries au soleil –
en avez-vous à la cave,
à la cuisine, tous les jours à table?



Si beau à voir –
si bon à boire,
le jus de pommes!

Ce merveilleux jus de pomme !

LTS 76A



«Pour moi LUX est si douce...
un merveilleux bienfait!»

nous confie *Jayne Mansfield*



Lux avec special beauty cream vous donne
cette fraîcheur et cet éclat étourdissant que
l'on remarque partout.
Et quel bouquet délicat! Le parfum déli-
cieux de Lux vous accompagne encore
pendant des heures, chaque fois que vous
utilisez Lux pour vos soins de beauté.

avec

ial beauty cream

9 stars sur 10
emploient Lux

des
me!
en
c
mes!
A cet
c'est tout com
prenant de l'altitu
Hussein se détou.

30

Presque Marilyn Munroe...



Je viens...

Pantene employé chaque jour, fait bénéficier vos cheveux d'un apport continu de «Pantyl», substance active vitaminée. Pantene combat la formation des pellicules. Pantene rafraîchit et régénère le cuir chevelu et donne aux cheveux une souplesse et un éclat naturel.

PANTENE

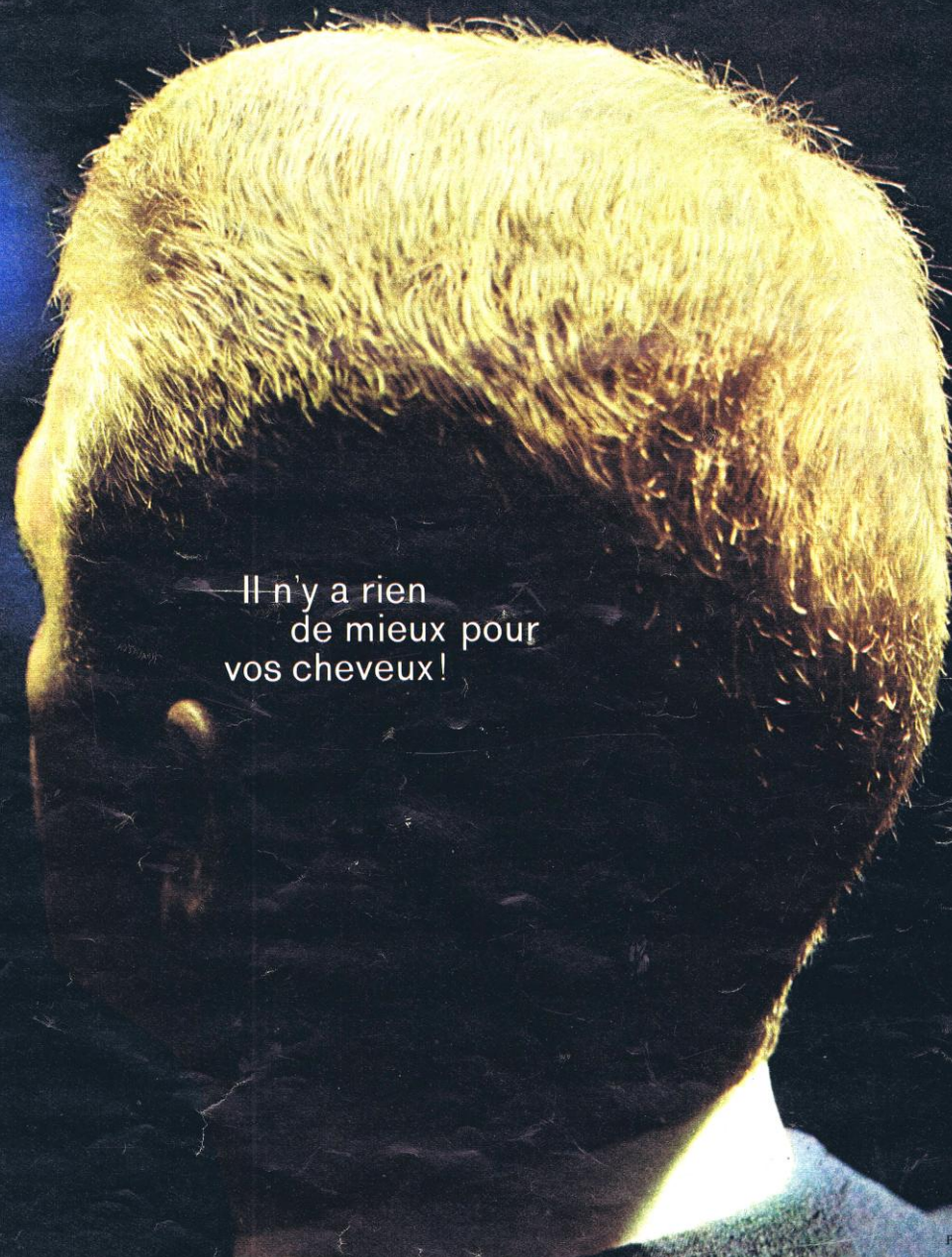
Trade Mark

Lotion capillaire vitaminée – dans 116 pays



Pour cheveux secs:
Pantene gras.
Pour cheveux gras:
Pantene non gras.
Pour les soins
des cheveux gris
ou blancs:
Pantene «Bleu».

Chez votre coiffeur,
demandez une friction
vivifiante au Pantene!



Il n'y a rien
de mieux pour
vos cheveux!

PAH.1

Pas beau du tout.

Choisir Lindt révèle votre bon goût



Croquantes et croustillantes, toute une ribambelle de noix, de noisettes, d'amandes et d'autres bonnes choses dans leur grande robe de chocolat Lindt.



Le bon chocolat au lait enrichi de belles et grosses noisettes croquantes

Le délicieux chocolat au lait garni à profusion de toute une variété de noix, noisettes, amandes, pistaches etc.

L'exquis chocolat foncé avec des noisettes entières et grillées





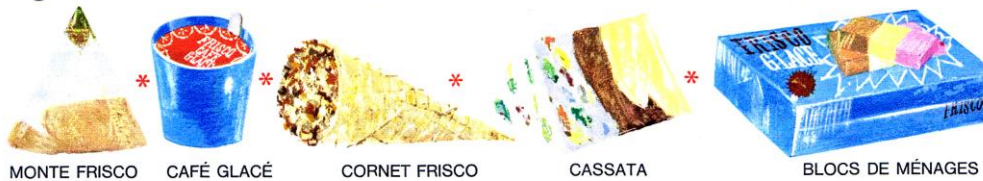
Sinalco –
Boisson de table au pur jus de fruits

Ca vous donne soif...



**GLACES
FRISCO
A LA MAISON –
COMME
C'EST BON**

Manger de la glace chez soi... de la glace délicieuse que l'on achète tout simplement au magasin... de la glace Frisco bien sûr!... qui rafraîchit sans refroidir... glace Frisco! Découvrez les délicieuses spécialités glacées de Frisco!



MONTE FRISCO

CAFÉ GLACÉ

CORNET FRISCO

CASSATA

BLOCS DE MÉNAGES

GLACES FRISCO

Frisco SA, glaces et produits surgelés, Rorschach

68

Ca vous fait envie...

Et pourtant, elle tourne...

L'Exposition universelle de New York bat son plein et les organisateurs de cette gigantesque manifestation, résolument tournée vers le modernisme, ont rivalisé d'ingéniosité pour donner aux divertissements les plus classiques un aspect inattendu, telle cette énorme roue : faite de résine de polyester et de fibre de verre ; elle élève les passagers de ses cabines à quelque trente mètres du sol.

(Photo-couleurs Camera Press)

No 32 Prix 80 ct.

XLIVe année. France F.1.— Italie L. 140.— Belgique Fr. 10.— Grande-Bretagne sh. 2.—

LAUSANNE 6 AOUT 1964

La reproduction des textes, illustrations et cartes est interdite, sauf accord formel avec la rédaction.



Illustré du 6 (ou 8) août 1964.



I'm
used
to
success...

and to

Marlboro

You get a lot to like...



Je profite des joies de l'existence, car j'ai le temps et du succès. Au succès, je m'y suis habituée comme à la Marlboro, la seule cigarette qui m'apporte un goût nouveau, une saveur différente... le vrai plaisir de fumer. Marlboro avec son filtre «Selectrate» et son arôme mondialement célèbre, la plus vendue des cigarettes de Philip Morris.

Filter · Flavor · Flip-Top Box 20/1.30

T'es toujours pas belle, ma belle !



*Alors, papa,
on y va?*

64.87.1.3.f

Cela dépend avant tout de vos pneus!

sont-ils en état de partir en vacances?

Pour vous, le mot vacances est synonyme de détente. Vos pneus, par contre, s'appêtent à affronter de dures épreuves.

Prêt à partir signifie: que vos 5 pneus sont ok. Sinon, vos vacances risquent d'être sérieusement gâchées!

Chaque garagiste, chaque marchand de pneus vérifiera volontiers et soigneusement l'état de vos pneus. Mais faites inscrire à temps votre voiture pour qu'elle passe l'inspection avant que vous ne partiez en vacances!

Faites contrôler soigneusement:

- le profil (au moins 3 mm relief)
- la pression (pour l'autoroute, l'augmenter de 0,3 atm)
- les roues sont-elles bien équilibrées?
- l'écartement
- le pincage et le carrossage
- les roues ont-elles été interchangées?
- la roue de secours
- ... *et en cas de doute, mieux vaut avoir des pneus neufs*
- *des pneus Firestone, bien sûr!*

A propos:



Faites contrôler vos pneus au moins une fois par mois — profil, carcasse, pression. Cette précaution vous évitera de fâcheuses surprises!

Rouler mieux et plus loin avec **Firestone**

Ca sent les vacances.



Spécialités de fromage fondu étranger

Goûtez d'abord celui-ci...

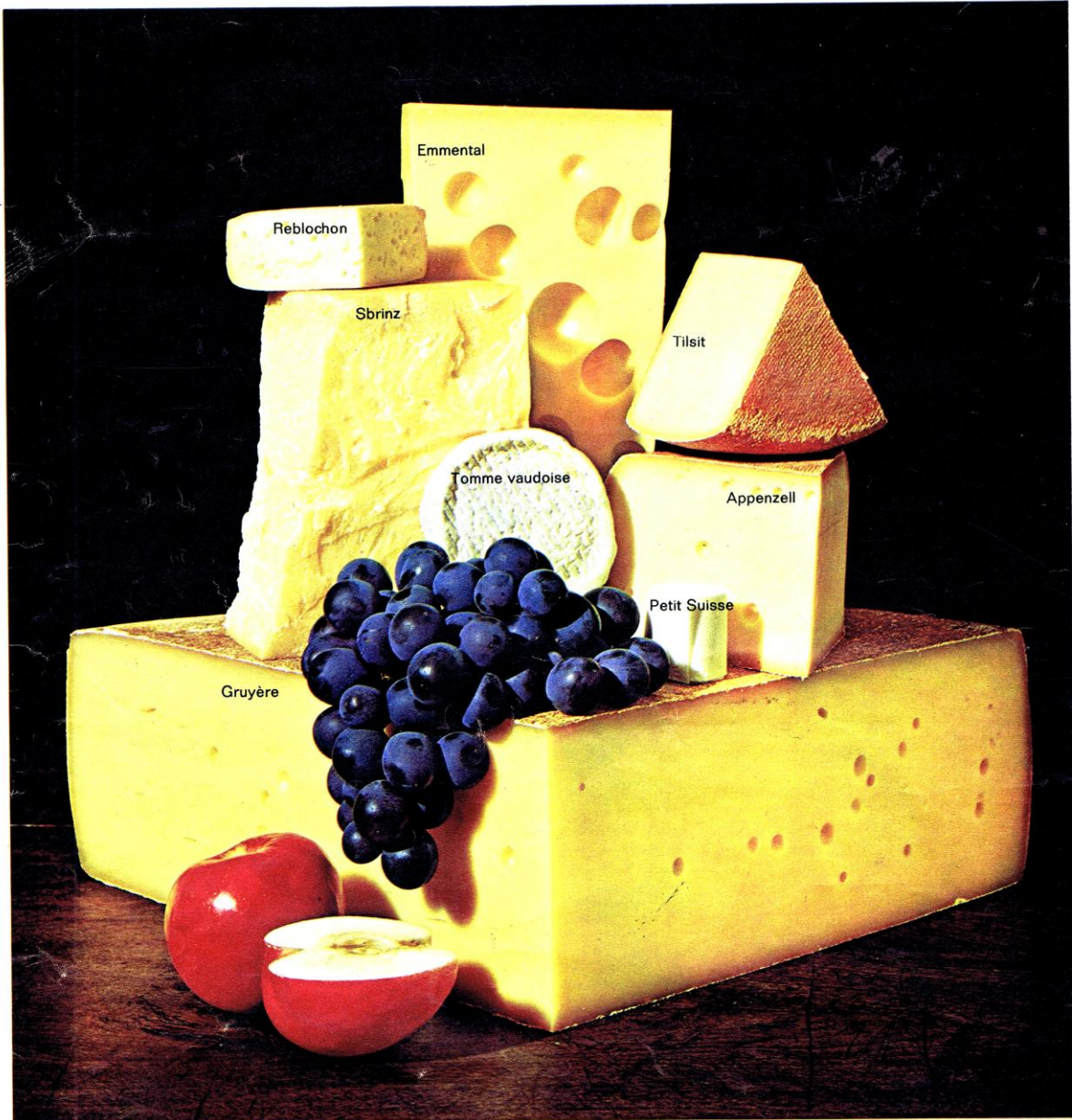


Toute la finesse, toute l'onctuosité de Rahmeck et de Derahm en portions de 50 g. Savoureux, moelleux, corsés... toute une gamme de goûts délicieux.

Servez-vous... **KRAFT** vous souhaite bon appétit!


21

On n'aimait justement pas la portion au jambon...



K 264 -E-

A bon souper, bons fromages! Choisissez 2, 3 ou 4 fromages parmi les quelque 50 variétés existantes, toutes faites de bon lait suisse. Décorez. C'est un repas nourrissant et savoureux, une gourmandise préparée en un clin d'œil

Union suisse du commerce de fromage S.A., Berne 

... et pour égayer vos cocktails!



42

Ah ! les bons fromages suisses. Et toujours naturellement sans le vacherin...



LA NOUVELLE

STELLA SUPER

UNE CIGARETTE **VRAIMENT** DOUCE ET LÉGÈRE

Douce et légère par son mélange choisi parmi les tabacs importés les plus prestigieux. * **Douce et légère** par son filtre à haut pouvoir filtrant assurant une efficacité parfaite. * **Douce et légère** par son papier "air-frais" qui rafraîchit la fumée et rehausse le goût du tabac.

UN PRESTIGIEUX MARYLAND

44



Fume, fume, cette cigarette !

draps et taies – merveilleusement frais



tout votre linge
aussi soigné – avec persil

nouveau:

*pour la première fois
mousse thermoguidée. C'est
pourquoi persil pour la
grande lessive dans l'auto-
mate, pour prélever et
laver. Et le même persil
pour la petite lessive à la
main dans le lavabo
persil – rien que persil!*



le linge lave au persil respire la propreté

Le blanc devient encore plus blanc et renaît jusque dans les moindres fibres. persil déloge toute la saleté et les poussières, même les mieux cachées.

persil lave dans l'automate et dans le lavabo. Sa mousse est thermoguidée – c'est pourquoi persil donne toujours une mousse parfaitement adaptée à la température du lissu et un pouvoir lavant optimum.

Tout le linge lavé avec persil connaît une nouvelle jeunesse. Vous le sentez à sa fraîcheur, à sa souplesse et à son fin toucher.

**à présent, persil soigne votre linge
également dans l'automate**

64.3.1.700f

46

Il fallait quand même bien qu'il y ait... Persil !

